

24. Okt. 2003

Abfalls:

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT  
AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

SISI

Abfalls:

Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE

PCT

An  
**ABB SCHWEIZ AG**  
 Intellectual Property (CH-LC/IP)  
 Brown Boveri Strasse 6  
 CH-5400 Baden  
 SWITZERLAND

21.11.03

f2

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts

02/083 WO

Internationales Aktenzeichen

PCT/CH 03/ 00518

Anmelder

ABB TURBO SYSTEMS AG

Absendedatum  
(Tag/Monat/Jahr)

22/10/2003

ZAHLUNG FÄLLIG

innerhalb von  
(30) ab obigem Absendedatum

MAXX/Tagen

Internationales Anmelde datum  
(Tag/Monat/Jahr)

30/07/2003

1. Die Internationale Recherchenbehörde  
 i) ist der Auffassung, daß die internationale Anmeldung 06 (Anzahl) Erfindungen umfaßt, die in den ~~XX~~ auf gesondertem Blatt angegebenen Ansprüchen erfaßt sind:

und ist der Auffassung, daß die internationale Anmeldung dem Erfordernis der Einheitlichkeit der Erfindung (Regel 13.1, 13.2 und 13.3) nicht entspricht, und zwar aus ~~XX~~ auf gesondertem Blatt angegebenen Gründen:

ii)  hat eine internationale Teilecherche durchgeführt (siehe Anhang)  wird den internationalen Recherchenbericht erstellen

für die Teile der internationalen Anmeldung, die sich auf die in den Ansprüchen Nr. 1-18, 21, 22, 24 zuerst erwähnte Erfindung beziehen.

iii) wird den internationalen Recherchenbericht für die übrigen Teile der internationalen Anmeldung nur insoweit erstellen, als zusätzliche Gebühren entrichtet werden

2. Der Anmelder wird aufgefordert innerhalb der obengenannten Frist den nachstehenden angegebenen Betrag zu entrichten:

EUR 945,00 x 05 = EUR 4.725,00  
 Gebühr pro zusätzliche Erfindung x Anzahl der zusätzlichen Erfindungen = Gesamtbetrag der zusätzlichen Gebühren

Oder, \_\_\_\_\_ x \_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_

Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß nach Regel 40.2 c) die Zahlung einer zusätzlichen Gebühr unter Widerspruch erfolgen kann; dem Widerspruch ist eine Begründung des Inhalts beizufügen, daß die internationale Anmeldung das Erfordernis der Einheitlichkeit der Erfindung erfülle oder daß der Betrag der geforderten zusätzlichen Gebühr überhöht sei.

3.  Die Ansprüche Nr. \_\_\_\_\_ haben sich aufgrund von Mängeln nach Artikel 17(2)a) als nicht recherchierbar gemäß Artikel 17(2)b) erwiesen und wurden deshalb keiner Erfindung zugeordnet.

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde  
 Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2  
 NL-2280 HV Rijswijk  
 Tel. (+31-70) 340-2040  
 Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter  
 José Mendo Pérez

Die internationale Recherchenbehörde hat festgestellt, daß diese internationale Anmeldung mehrere (Gruppen von) Erfindungen enthält, nämlich:

1. Ansprüche: 1-18 (6 oder 7 sofern von Anspruch 2 abhängig; 14 sofern von Anspruch 9 abhängig), 21, 22, 24.

Verfahren zum Einspannen eines rotationssymmetrisches Körpers, sowie Vorrichtung und Körper.

2. Ansprüche: 1+3+6, 1+5+6, 8+14

Verfahren und Vorrichtung, wobei Eigenschaften und Elemente (Federkraft, Zugkraft, Ausgestaltung von Stützelement, Zentriereinrichtung) abhängig vom einzuspannenden Körper gewählt werden.

3. Ansprüche: 15+19, 15+20, 15+22+23

Rotationssymmetrischer Körper, wobei die Auflageflächen definierte Winkel zur Rotationsachse aufweisen.

4. Anspruch : 15+22+27

Rotationssymmetrischer Körper, wobei der Körper ein Rotor ist.

5. Anspruch : 15+25

Rotationssymmetrischer Körper, wobei der Körper eine Markierung aufweist.

6. Anspruch : 15+26

Rotationssymmetrischer Körper, wobei der Körper ein Gusskörper ist, und wobei Elemente des Körpers im wesentlichen gusstechnisch hergestellt sind.

1. Im folgenden wird Dokument US-A-4986704 als nächstliegender Stand der Technik betrachtet. Dokument US-A-4986704 offenbart alle Merkmale der unabhängigen Ansprüche 1, 8 und 15, und alle Merkmale der abhängigen Ansprüche 3-5, 10-13, 16-18, 21, 22 and 24.

2. Die besonderen technische Merkmale der Ansprüche 1+2 oder 1+9 (Gruppe 1) lösen das Problem, den rotationssymmetrischen Körper präziser zentrisch gegen das Stützelement zu ziehen und so zu fixieren (S.2, Z.24 - S.3, Z.3).

3. Die besonderen technische Merkmale der Ansprüche 1+3+6, 1+5+6 oder 8+14 (Gruppe 2) lösen das Problem, gute Einspannergebnisse zu erhalten, abhängig vom einzuspannenden Körper (S.4, Z.19-21; ).

4. Die besonderen technischen Merkmale der Ansprüche 15+19, 15+20 oder 15+22+23 (Gruppe 3) lösen das Problem, ein rotationssymmetrischer Körper

Anhang Formblatt PCT/ISA/206  
**MITTEILUNG ÜBER DAS ERGEBNIS DER INTERNATIONALEN  
 TEILRECHERCHE**

Internationale Aktenzeichen

PCT/CH 03/00518

1. Diese Mitteilung ist ein Anhang zur Aufforderung zur Zahlung zusätzlicher Gebühren (Formblatt PCT/ISA/206). Sie unterrichtet über das Ergebnis der internationalen Recherche zu den Teilen der internationalen Anmeldung, die sich auf die in den folgenden Ansprüchen zuerst erwähnte Erfindung beziehen:  
 1-18, 21, 22, 24
2. Bei dieser Mitteilung handelt es sich nicht um den internationalen Recherchenbericht der nach Artikel 18 und Regel 43 erstellt wird.
3. Zahlt der Anmelder die zusätzlichen Recherchengebühren nicht, so gelten die Angaben in dieser Mitteilung als Ergebnis der internationalen Recherche und werden in dieser Form in den internationalen Recherchenbericht aufgenommen.
4. Zahlt der Anmelder zusätzliche Gebühren so werden in den Recherchenbericht sowohl die Angaben dieser Mitteilung als auch das Ergebnis der internationalen Recherche zu den übrigen Teilen der internationalen Anmeldung aufgenommen, für die zusätzliche Gebühren entrichtet wurden.

**C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN**

Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	US 4 986 704 A (NARUSHIMA HIROSHI ET AL) 22. Januar 1991 (1991-01-22)  Spalte 1, Zeile 65 -Spalte 4, Zeile 31; Abbildung 1 ---	✓ 1, 3-5, 8, 10-13, 15-18, 21, 22, 24
X	US 2 084 801 A (HALL PETER P-G) 22. Juni 1937 (1937-06-22)  Seite 2, Spalte 1, Zeile 4 -Seite 3, Spalte 1, Zeile 2; Abbildung 1 ---	✓ 1, 3-5, 8, 10-13, 15-18, 21, 22, 24
X	US 4 340 317 A (HEITMANN ARNOLD M ET AL) 20. Juli 1982 (1982-07-20)  Spalte 2, Zeile 17 -Spalte 3, Zeile 41; Abbildungen 1,3 ---	✓ 1, 3, 4, 8, 10, 11, 15, 18, 21
A	DE 966 915 C (GENEVOISE INSTR PHYSIQUE) 19. September 1957 (1957-09-19) Abbildung 1 ---	✓ 1, 8
A	US 5 473 883 A (NAUDET JACKY S) 12. Dezember 1995 (1995-12-12) Abbildung 2 ---	✓ 1, 8
A	US 6 012 901 A (BAETTIG JOSEF ET AL) 11. Januar 2000 (2000-01-11) Abbildungen 1,3 ---	✓ 1, 8
		-/-

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen

Siehe Anhang Patentfamilie

- \* Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :
- \*A\* Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist
- \*E\* älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist
- \*L\* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)
- \*O\* Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht
- \*P\* Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist

- \*T\* Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist
- \*X\* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erforderlicher Tätigkeit beruhend betrachtet werden
- \*Y\* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erforderlicher Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen diese Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist
- \*&\* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

## C.(Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN

Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	US 3 666 302 A (KELIETT ERIC) 30. Mai 1972 (1972-05-30) Spalte 1, Zeile 1 - Spalte 2, Zeile 22; Abbildung 1 -----	✓ 1,8

BEST AVAILABLE COPY

präzise einzuspannen (unabhängig vom einzuspannenden Körper) (S.6, Z.6-13, Z.17-23).

5. Die besonderen technische Merkmale des Anspruchs 15+22+27 (Gruppe 4) lösen das Problem, einen Rotor herzustellen, der mit höherer Präzision gespannt werden kann, und der mit weniger Fehlern bearbeitet werden kann (S.7, Z.5-9; S.2, Z.2-3).

6. Die besonderen technische Merkmale des Anspruchs 15+25 (Gruppe 5) lösen das Problem, ein immer gleiches Einspannen sicher zu stellen (S.6, Z.24-26).

7. Die besonderen technische Merkmale des Anspruchs 15+26 (Gruppe 6) lösen das Problem, die Kupplungseinheit und die Auflageflächen einfach und kostengünstig herzustellen (S.7, Z.1-4).

8. Die besonderen technische Merkmale der verschiedenen Gruppen von Erfindungen (Ansprüche 1+2 oder 1+9; Ansprüche 1+3+6, 1+5+6 oder 8+14; Ansprüche 15+19, 15+20 oder 15+22+23; Anspruch 15+22+27; Anspruch 15+25; Anspruch 15+26) können nicht als gleiche oder entsprechende Technische Merkmale angesehen werden. Somit besteht zwischen den Gruppen kein technischer Zusammenhang in Sinne von Regel 13.2 PCT und das Erfordernis nach Einheitlichkeit der Erfindung gemäß Regel 13.1 PCT ist nicht erfüllt.

9. Die Anmeldung bezieht sich auf eine Vielzahl von Erfindungen oder Gruppen von Erfindungen im Sinne der Regel 13.1 PCT. Diese wurden, wie oben beschrieben, unterteilt. Falls der Anmelder zusätzliche Gebühren für eine (oder mehrere) zum gegenwärtigen Zeitpunkt noch nicht recherchierte Gruppe(n) von Erfindungen zahlt, könnte(n) die zusätzliche(n) Recherche(n) einen weiteren Stand der Technik aufdecken, der einen weiteren Mangel an Einheitlichkeit 'a posteriori' innerhalb einer (oder mehrerer der) noch nicht recherchierten Gruppe(n) beweist. In diesem Fall wird nur die erste Erfindung innerhalb (jeder) dieser Gruppe(n) von Erfindungen, für die ein Mangel an Einheitlichkeit der Erfindungen festgestellt wird, Gegenstand einer Recherche werden.

Es wird keine weitere Aufforderung zur Zahlung zusätzlicher Gebühren ergehen. Der Grund hierfür ist, dass Artikel 17(3) PCT festlegt, dass die IRB den Internationalen Recherchenbericht für diejenigen Teile der internationalen Anmeldung erstellen soll, die sich auf die in den Ansprüchen zuerst erwähnte Erfindung beziehen ('Haupterfindung') und für die Teile, die sich auf die Erfindungen beziehen, für die zusätzliche Gebühren entrichtet wurden. Weder der PCT-Vertrag noch die PCT-Richtlinien liefern eine gesetzliche Grundlage für weitere Aufforderungen zur Zahlung zusätzlicher Recherchengebühren (W17/00, Punkt 11 und W1/97, Punkte 11-16).

**BEST AVAILABLE COPY**

**Anhang Patentfamilie**

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationale Patentzeichen

PCT/CH 03/00518

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 4986704	A	22-01-1991	JP	1140903 A		02-06-1989
			JP	1709549 C		11-11-1992
			JP	3078204 B		13-12-1991
			DE	3838959 A1		08-06-1989
			GB	2212746 A ,B		02-08-1989
US 2084801	A	22-06-1937	KEINE			
US 4340317	A	20-07-1982	KEINE			
DE 966915	C	19-09-1957	CH	255162 A		15-06-1948
			GB	567504 A		16-02-1945
			US	2441046 A		04-05-1948
US 5473883	A	12-12-1995	FR	2712037 A1		12-05-1995
			GB	2283535 A ,B		10-05-1995
US 6012901	A	11-01-2000	EP	0903465 A1		24-03-1999
			CN	1212320 A		31-03-1999
			CZ	9802925 A3		14-04-1999
			JP	11148492 A		02-06-1999
US 3666302	A	30-05-1972	DE	2057879 A1		09-06-1971
			FR	2072436 A5		24-09-1971
			GB	1287097 A		31-08-1972
			GB	1318526 A		31-05-1973
			SE	359143 B		20-08-1973